

Prepared by
Cargogate Munich Airport GmbH



MANIFEST

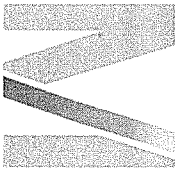
ICAO ANNEX 9 APPENDIX 3

FLIGHT NO.	: PC 1020	22OCT2024	12:35	PAGE : 1/1
AIRCRAFT REG. NO.	: TCRBM			
POINT OF LADING	: MUC	POINT OF UNLADING: SAW		
CARRIER	: Pegasus	security checked		

AWB	PCS/TTL	NATURE OF GOODS	WGT/KG	ORIG	DEST	CI	SPLs	REMARKS
BULK								
624 51951642	5/5	DIPLOMATIC CARGO	81,5	MUC	GYD	X	SPX	
624 51951653	8/8	DIPLOMATIC CARGO	72,9	MUC	EVN	X	SPX	
624 51981381	3/3	Courier Materials	38,0	MUC	EVN	X	RMD, SPX	
624 51981436	24/24	COURIER MATERIAL	340,0	MUC	EVN	X	SPX	
624 51998855	1/1	Human Remain	158,0	MUC	ASR	X	HUM, SPX	
TOTAL BULK	41		690,4					

TOTAL	41		690,4					

ULD/Bulk Load Weight Statement



Airline	Flight No.	Date	Registration	Destination
PC	PC 1020	22-10-2024	TCRBM	SAW

T	ULD	Contour No	Code	Height	Gross Weight	ULD Info Type / Side	cm	cm	for ULD	SHC	ULD Dest	Remarks	LC
---	-----	------------	------	--------	--------------	----------------------	----	----	---------	-----	----------	---------	----

Total ULD Weights: 0,00

Trolley Nbr	Gross Weight	Remarks	SHC	Unloading Point	LC
08061	192,00		RMD, SPX	SAW	C
08063	158,00		HUM, SPX	SAW	C
74730	160,00		SPX	SAW	C
75658	180,00		SPX	SAW	C

Total BULK Weights: 690,00



SPECIAL LOAD - NOTIFICATION TO CAPTAIN

Station of Loading	Flight Number	Date	Aircraft Registration	Prepared by	Remark
MUC	PC 1020	22OCT2024	TCRBM	Pohl 	

Page: 1 / 1

DANGEROUS GOODS

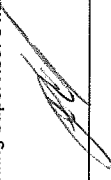
Station of Unload	Air Waybill Number	Proper Shipping Name	Class or Div. (Sub Risk)	UN/ID Nr	Erg Code	Nbr. of Pkge	Net Qty or Tl per Pkge	RAD Cat.	PG	IMP Code	CAO [X]	ULD/ID-No.	POS
	624 51981381	CONSUMER COMMODITY	9	ID 8000	9L	1	8 kg			RMD		BULK	
	624 51981381	CONSUMER COMMODITY	9	ID 8000	9L	2	15 kg			RMD		BULK	

There is no evidence that any damaged or leaking packages containing dangerous goods have been loaded on the aircraft

OTHER SPECIAL LOAD

Station of Unload	Air Waybill Number	Contents and Description	Nbr. of Pkge	Net Qty per Pkge	Supplementary Information	IMP Code	ULD/ID-No.	POS
	624 5198855	Human Remain	1	158,0 Kg		HUM	BULK	

Captain's Signature:

	LOADING CERTIFICATION I certify that these articles have been loaded in accordance with all regulations and that there is no evidence of leaking or damaged packages. (to be signed by Loadcontroller) Loading Supervisor's name and signature	ACCEPTANCE CERTIFICATION I hereby certify that the above shipments have been checked and are in conformity with the current regulations. (to be signed by Handling Agent) Building Supervisor's name and signature 
--	--	--

624 MUC 5195 1642

624 - 5195 1642

Shipper's Name and Address GOETHE-INSTITUT E.V. KST 80731000 OSKAR-VON-MILLER-RING 18 80333 MUENCHEN		Shipper's account Number		Not negotiable PEGASUS HAVA TASIMACILIGI A.S. AEROPARK YENISEHIR MAH. OSMANLI BÜLVAN NO. 11/A, KURTKOEY 34912 PENDIK-ISTANBUL / TUERKIYE Air Waybill Issued by	
Consignee's Name and Address BOTSCHAFT DER BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND ISR PLAZA, 340 NIZAMI STREET 1000 BAKU ASERBAIDJAN		Consignee's account Number		Copies 1,2 and 3 of the Air Waybill are originals and have the same validity. It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage. SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREON BY THE SHIPPER, AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEMS APPROPRIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required.	
Issuing Carrier's Agent Name and City EMONS AIR & SEA GMBH LUDWIGSTRASSE 49 85399 HALLBERGMOOS		Accounting Information PLS NOTIFY CNEE UPON ARRIVAL TEL: (00994 12)465 41 00			
Agent's IATA Code 23-4-7121-8514		Account No.			
Airport of Departure (Addr. of first Carrier) and requested Routing MUNICH				Reference Number M2410-790770-130	Optional Shipping Information
To SAW	By first Carrier PEGASUS	Routing and Destination	To GYD	By PC	To By
Currency EUR	CHGS P	WT/VAL P	Other P	Declared Value for Carriage N V D	Declared Value for Customs N C V
Airport of Destination BAKU		Requested Flight/Date PC1020/22 PC854/23		Amount for Insurance N I L	INSURANCE - If carrier offers insurance and such insurance is requested in accordance with conditions on reverse hereof, indicate amount to be insured in figures in box marked amount of insurance.
Handling Information DE/RA/00270-04 998-0750-COR				SPX BY XRY DE/RA/01291-01 ACCEPTED BY DE/RA/00270-04	
				SCI - X -	
(For USA only): These commodities, technology or software were exported from the USA in accordance with the Export Administration Regulations. Diversion contrary to USA law prohibited.					
No. of Pieces RCP	Gross Weight	kg lb	Rate Class Commodity Item No.	Chargeable Weight	Rate Charge
5	81.5	k	Q	81.5	3.75
				Total 305,63	
				Total 305,63	
Prepaid		Weight Charge		Collect	
		305,63			
		Valuation Charge			
		Tax			
		Total other Charges Due Agent			
		Total other Charges Due Carrier			
Total Prepaid		Total Collect			
305,63					
Currency Conversion Rates		cc charges in Dest. Currency			
For Carrier's Use only at Destination		Charges at Destination		Total collect Charges	
				M2410-790770-130	
				624 - 5195 1642	

Shipper certifies that the particulars on the face hereof are correct and that insofar as any part of the consignment contains dangerous goods, such part is properly described by name and is in proper condition for carriage by air according to the applicable Dangerous Goods Regulations.

EMONS AIR & SEA GMBH
LUDWIGSTR. 49, 85399 HALLBERGMOOS / GERMANY
Manuel Hoier
Signature of Shipper or his Agent

EMONS AIR & SEA GMBH
LUDWIGSTR. 49, 85399 HALLBERGMOOS / GERMANY
21.10.2024 08:12:09 MUENCHEN
Manuel Hoier
Signature of Issuing Carrier or its Agent

Executed on (date) at (place)

Original 1 (For Issuing Carrier)

624 MUC 5195 1653

624 - 5195 1653

Shipper's Name and Address GOETHE-INSTITUT E.V. KST 80731000 OSKAR-VON-MILLER-RING 18 80333 MUENCHEN		Shipper's account Number		Not negotiable PEGASUS HAVA TASIMACILIGI A.S. AEROPARK YENISEHIR MAH. OSMANLI BULVAN NO. 11/A, KURTKOEY 34912 PENDIK-ISTANBUL / TUERKIYE Air Waybill Issued by					
Consignee's Name and Address BOTSCHAFT DER BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND TSCHARENTS STR. 29 375025 ERIWAN ARMENIEN		Consignee's account Number		Copies 1,2 and 3 of the Air Waybill are originals and have the same validity.					
Issuing Carrier's Agent Name and City EMONS AIR & SEA GMBH LUDWIGSTRASSE 49 85399 HALLBERGMOOS		Accounting Information PLS NOTIFY CNEE UPON ARRIVAL TEL: (0037 410)52 32 79, 52 45 81							
Agent's IATA Code 23-4-7121-8514		Account No.							
Airport of Departure (Addr. of first Carrier) and requested Routing MUNICH		Reference Number M2410-790770-133		Optional Shipping Information					
To SAW	By first Carrier PEGASUS	Routing and Destination	To EVN	By PC	To By Currency EUR	CHGS WT/VAL P	Other P	Declared Value for Carriage N V D	Declared Value for Customs N C V
Airport of Destination YEREVAN		Requested Flight/Date PC1020/22 PC552/23		Amount for Insurance N I L		INSURANCE - If carrier offers insurance and such insurance is requested in accordance with conditions on reverse hereof, indicate amount to be insured in figures in box marked amount of insurance.			
Handling Information DE/RA/00270-04 998-2633-COR, 998-2473-VMH						SPX BY XRY DE/RA/01291-01 ACCEPTED BY DE/RA/00270-04			
(For USA only): These commodities, technology or software were exported from the USA in accordance with the Export Administration Regulations. Diversion contrary to USA law prohibited.						SCI - X -			
No. of Pieces RCP	Gross Weight	kg lb	Rate Class Commodity Item No.	Chargeable Weight	Rate	Charge	Total	Nature and Quantity of Goods (incl. Dimensions or Volume)	
8	72.9	k	Q	73.0	4.50		328.50	DIPLOMATIC CARGO - NOT RESTRICTED - 1* 44 X 37 X 26 CMS 4* 44 X 37 X 15 CMS 1* 35 X 28 X 22 CMS 2* 55 X 40 X 20 CMS	
8	72,9	k					328,50		
Prepaid		Weight Charge		Collect		Other Charges			
328,50									
Valuation Charge									
Tax									
Total other Charges Due Agent						Shipper certifies that the particulars on the face hereof are correct and that insofar as any part of the consignment contains dangerous goods, such part is properly described by name and is in proper condition for carriage by air according to the applicable Dangerous Goods Regulations.			
Total other Charges Due Carrier						EMONS AIR & SEA GMBH LUDWIGSTR. 49, 85399 HALLBERGMOOS / GERMANY Manuel Hofer Signature of Shipper or his Agent			
Total Prepaid		Total Collect				EMONS AIR & SEA GMBH LUDWIGSTR. 49, 85399 HALLBERGMOOS / GERMANY 21.10.2024 08:21:34 MUENCHEN Manuel Hofer Signature of Issuing Carrier or its Agent			
Currency Conversion Rates		cc charges in Dest. Currency				Executed on (date) at (place)			
For Carrier's Use only at Destination		Charges at Destination		Total collect Charges		M2410-790770-133		624 - 5195 1653	

Original 1 (For Issuing Carrier)

Shipper's Name and Address SKYNET WORLDWIDE EXPRESS GERMANY GMBH BEHRINGSTR. 10, 82152 PLANEGG GERMANY		Shipper's Account Number		Not Negotiable Air Waybill PEGASUS AIRLINES AEROPARK YENISEHIR MAH. OSMANLI BULVARI ISTANBUL, TURKEY																																																					
Consignee's Name and Address GLOBAL SHIPPING LLC KAREN ASRYAN / HR. KOCHAR 44/53 YEREVAN ARMENIA TEL: (+374) 9499 6678		Consignee's Account Number		Issued by Copies 1, 2 and 3 of this Air Waybill are originals and have the same validity.																																																					
Issuing Carrier's Agent Name and City TRADELOG IM TAUBENGRUND 27-29, 65451 KELSTERBACH, GERMANY		Accounting Information		It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREON BY THE SHIPPER, AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEMS APPROPRIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required.																																																					
Agent's IATA Code		Account No.		Reference Number																																																					
Airport of Departure (Addr. of First Carrier) and Requested Routing MUNICH		Optional Shipping Information		Declared Value for Carriage																																																					
To	By First Carrier	Routing and Destination	to	by	to																																																				
SAW	PC		EVN																																																						
Airport of Destination YEREVAN		Requested Flight/Date PC1020/22 PC552/23		Amount of Insurance XXX																																																					
Handling Information ***NOT SECURED CARGO*** PLEASE NOTIFY CONSIGNEE IMMEDIATELY UPON ARRIVAL DANGEROUS GOODS AS PER ATTACHED SHIPPERS DECLARATION 24 HOUR EMERGENCY CONTACT NUMBER +37460616616																																																									
<table border="1"> <thead> <tr> <th>No. of Pieces RCP</th> <th>Gross Weight</th> <th>kg</th> <th>lb</th> <th>Rate Class</th> <th>Chargeable Weight</th> <th>Rate</th> <th>Charge</th> <th>Total</th> <th>Nature and Quantity of Goods (incl. Dimensions or Volume)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>3</td> <td>38</td> <td>K</td> <td>Q</td> <td></td> <td>114</td> <td>3,50</td> <td></td> <td>399.00</td> <td>COURIER MATERIALS 80X60X60CM/2 60X40X45CM/1</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>38</td> <td>K</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>399.00</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>						No. of Pieces RCP	Gross Weight	kg	lb	Rate Class	Chargeable Weight	Rate	Charge	Total	Nature and Quantity of Goods (incl. Dimensions or Volume)	3	38	K	Q		114	3,50		399.00	COURIER MATERIALS 80X60X60CM/2 60X40X45CM/1	3	38	K						399.00																							
No. of Pieces RCP	Gross Weight	kg	lb	Rate Class	Chargeable Weight	Rate	Charge	Total	Nature and Quantity of Goods (incl. Dimensions or Volume)																																																
3	38	K	Q		114	3,50		399.00	COURIER MATERIALS 80X60X60CM/2 60X40X45CM/1																																																
3	38	K						399.00																																																	
<table border="1"> <tr> <td>Prepaid</td> <td>Weight Charge</td> <td>Collect</td> <td>Other Charges</td> </tr> <tr> <td>399.00</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="4">Valuation Charge</td> </tr> <tr> <td colspan="4">Tax</td> </tr> <tr> <td colspan="4">Total Other Charges Due Agent</td> </tr> <tr> <td colspan="4">Total Other Charges Due Carrier</td> </tr> <tr> <td colspan="4">Total Prepaid</td> </tr> <tr> <td colspan="4">Total Collect</td> </tr> <tr> <td colspan="4">Currency Conversion Rates</td> </tr> <tr> <td colspan="4">CC Charges in Dest. Currency</td> </tr> <tr> <td colspan="4">For Carrier's Use only at Destination</td> </tr> <tr> <td colspan="4">Charges at Destination</td> </tr> <tr> <td colspan="4">Total Collect Charges</td> </tr> </table>						Prepaid	Weight Charge	Collect	Other Charges	399.00				Valuation Charge				Tax				Total Other Charges Due Agent				Total Other Charges Due Carrier				Total Prepaid				Total Collect				Currency Conversion Rates				CC Charges in Dest. Currency				For Carrier's Use only at Destination				Charges at Destination				Total Collect Charges			
Prepaid	Weight Charge	Collect	Other Charges																																																						
399.00																																																									
Valuation Charge																																																									
Tax																																																									
Total Other Charges Due Agent																																																									
Total Other Charges Due Carrier																																																									
Total Prepaid																																																									
Total Collect																																																									
Currency Conversion Rates																																																									
CC Charges in Dest. Currency																																																									
For Carrier's Use only at Destination																																																									
Charges at Destination																																																									
Total Collect Charges																																																									
Shipper certifies that the particulars on the face hereof are correct and that insofar as any part of the consignment contains dangerous goods, such part is properly described by name and is in proper condition for carriage by air according to the applicable Dangerous Goods Regulations. TRADELOG, A.CENGIZALP Signature of Shipper or his Agent FOR ABOVE NAMED CARRIER: PEGASUS AIRLINES TRADELOG, AS AGENT 18-OCT-2024 KELSTERBACH Executed on (date) at (place) Signature of Issuing Carrier or its Agent																																																									

2024
DANGEROUS GOODS CHECKLIST FOR A NON-RADIOACTIVE SHIPMENT

The recommended checklist appearing on the following pages is intended to verify shipments at origin. Copies of the checklist can be obtained from:

Website: <https://www.iata.org/dgr-updates>

Never accept or refuse a shipment before all items have been checked.

Is the following information correct for each entry?

SHIPPER'S DECLARATION FOR DANGEROUS GOODS (DGD)

Air Waybill No.: 624- 5198 1381	Origin: MUC	Destination: EVN
--	--------------------	-------------------------

	YES	NO*	N/A
1. Two copies in English and in the IATA format including the air certification statement. This question may be indicated as not applicable "N/A" only when the Shipper's Declaration data is submitted electronically [8.0.2.1, 8.1.1, 8.1.2, 8.1.6.12]	☒	☐	☐
2. Full name and address of Shipper and Consignee [8.1.6.1, 8.1.6.2]	☒	☐	
3. If the Air Waybill number is not shown, enter it. [8.1.6.3]	☒	☐	
4. The number of pages shown. This question may be indicated as not applicable "N/A" only when the Shipper's Declaration data is submitted electronically [8.1.6.4]	☒	☐	☐
5. The non-applicable Aircraft Type deleted or not shown [8.1.2.5.2, 8.1.6.5]	☒	☐	
6. If full name of Airport or City of Departure or Destination is not shown, enter it. [8.1.6.6 and 8.1.6.7]	☒	☐	
7. The word "Radioactive" deleted or not shown [8.1.2.5.2, 8.1.6.8]	☒	☐	
Identification			
8. UN or ID number(s), preceded by prefix [8.1.6.9.1, Step 1]	☒	☐	
9. Proper Shipping Name and the technical name in brackets for entries with ★ [8.1.6.9.1, Step 2]	☒	☐	
10. Class or Division and for Class 1, the Compatibility Group, [8.1.6.9.1, Step 3]	☒	☐	
11. Subsidiary hazard, in brackets, immediately following Class or Division [8.1.6.9.1, Step 4]	☐	☐	☒
12. Packing Group [8.1.6.9.1, Step 5]	☐	☐	☒
Quantity and Type of Packing			
13. Number and Type of Packages [8.1.6.9.2, Step 6]	☒	☐	
14. Quantity and unit of measure (net, or gross followed by "G", as applicable) within per package limit [8.1.6.9.2, Step 6]	☒	☐	
15. For Class 1 (Explosives), the net quantity supplemented with the net explosive mass followed by unit of measurement [8.1.6.9.2, Step 6]	☐	☐	☒
16. When different dangerous goods are packed in one outer packaging, the following rules are complied with:			
16.1 – Compatible according to Table 9.3.A.	☐	☐	☒
16.2 – Conditions met for UN packages containing Division 6.2 [5.0.2.11(c)]	☐	☐	☒
16.3 – Wording "All packed in one (type of packaging)" [8.1.6.9.2, Step 6(f)]	☐	☐	☒
16.4 – Calculation of "Q" value which must not exceed 1 [5.0.2.11 (g) & (h); 2.7.5.6; 8.1.6.9.2, Step 6(g)]	☐	☐	☒
17. Overpack			
17.1 – Compatible according to Table 9.3.A	☐	☐	☒
17.2 – Wording "Overpack Used" [8.1.6.9.2, Step 7]	☐	☐	☒
17.3 – If more than one overpack is used, identification marks shown and total quantity of dangerous goods [8.1.6.9.2, Step 7]	☐	☐	☒
Packing Instructions			
18. Packing Instruction Number [8.1.6.9.3, Step 8]	☒	☐	
19. For lithium batteries in compliance with Section IB, "IB" follows the packing instruction [8.1.6.9.3, Step 8]	☐	☐	☒
Authorizations			
20. Check all verifiable special provisions. The Special Provision Number A1, A2, A4, A5, A51, A81, A88, A99, A130, A176, A190, A191, A201, A202, A211, A212, A224, A225, A331 if used [8.1.6.9.4, Step 9]	☐	☐	☒
21. Indication that governmental authorization is attached, including a copy in English and additional approvals for other items under [8.1.6.9.4, Step 9]	☐	☐	☒
Additional Handling Information			
22. Additional handling information shown for self-reactive and related substances of Division 4.1 and organic peroxides of Division 5.2, or samples thereof, PBE, infectious and controlled substances, fireworks (UN0336 & UN0337) and viscous flammable liquids [8.1.6.11]	☐	☐	☒
23. Name of Signatory and Date indicated and Signature of Shipper [8.1.6.13, 8.1.6.14 and 8.1.6.15]	☒	☐	

	YES	NO*	N/A
24. Amendment or alteration signed by Shipper [8.1.2.6].....	☐	☐	☒
AIR WAYBILL—HANDLING INFORMATION			
25. The statement: "Dangerous goods as per associated Shipper's Declaration" or "Dangerous Goods as per associated DGD" [8.2.1(a)].....	☒	☐	☐
26. "Cargo Aircraft Only" or "CAO", if applicable [8.2.1(b)].....	☐	☐	☒
27. Where non-dangerous goods are included, the number of pieces of dangerous goods shown [8.2.2]	☐	☐	☒
PACKAGE(S) AND OVERPACKS			
28. Packaging free from damage and leakage [9.1.3 (i)].....	☒	☐	☐
29. Packaging conforms with packing instruction	☒	☐	☐
30. Same number and type of packagings and overpacks delivered as shown on DGD [9.1.3].....	☒	☐	☐
Marks			
31. UN Specification Packaging, marked according to 6.0.4 and 6.0.5:			
31.1 — Symbol and Specification Code [6.0.4.2.1 (a), (b)].....	☐	☐	☒
31.2 — X, Y or Z meets or exceeds Packing Group/Packing Instruction requirements [6.0.4.2.1 (c)]	☐	☐	☒
31.3 — Gross Weight within limits (Solids, Inner Packagings or IBCs [SP A179, 6.0.4.2.1 (d)].....	☐	☐	☒
31.4 — Plastic drums, jerricans and IBCs within permitted period of use [5.0.2.15]	☐	☐	☒
31.5 — Infectious substance package mark [6.5.3.1]	☐	☐	☒
32. UN or ID number(s), preceded by prefix [7.1.4.1(a)]	☒	☐	☐
33. The Proper Shipping Name(s) including technical name where required [7.1.4.1(a)].....	☒	☐	☐
34. The full name and address of Shipper and Consignee [7.1.4.1(b)].....	☒	☐	☐
35. For consignments of more than one package of all classes (except ID 8000 and Class 7) the net quantity, or gross weight followed by "G", as applicable, unless contents are identical, marked on the packages [7.1.4.1(c)]	☐	☐	☒
36. Carbon Dioxide, Solid (Dry Ice), the net weight marked on the packages [7.1.4.1(d)].....	☐	☐	☒
37. The Name and Telephone Number of a responsible person for Division 6.2 Infectious Substances shipment [7.1.4.1(e)].....	☐	☐	☒
38. The Special Marking requirements shown for Packing Instruction 202 [7.1.4.1(f)]	☐	☐	☒
39. Limited Quantities mark [7.1.4.2].....	☒	☐	☐
40. Environmentally Hazardous Substance mark [7.1.5.3].....	☐	☐	☒
41. Lithium Battery mark for Section IB [7.1.5.5]	☐	☐	☒
Labelling			
42. The label(s) identifying the Primary hazard as per 4.2, Column D properly affixed [7.2.3.1; 7.2.6]	☒	☐	☐
43. The label(s) identifying the Subsidiary hazard, as per 4.2, Column D properly affixed [7.2.3.1; 7.2.6.2.3].....	☐	☐	☒
44. "Cargo Aircraft Only" label [7.2.4.2; 7.2.6.3]	☐	☐	☒
45. "Orientation" labels on two opposite sides, if applicable [7.2.4.4].....	☐	☐	☒
46. "Cryogenic Liquid" label, if applicable as per 4.2, Column D [7.2.4.3].....	☐	☐	☒
47. "Keep Away From Heat" label, if applicable as per 4.2, Column D [7.2.4.5]	☐	☐	☒
48. Any irrelevant marks and labels removed or obliterated [7.1.1; 7.2.1]	☐	☐	☒
For Overpacks			
49. Packaging use marks and hazard and handling labels, as required must be clearly visible or reproduced on the outside of the overpack [7.1.7.1, 7.1.7.2, 7.2.7].....	☐	☐	☒
50. The word "Overpack" marked if marks and labels are not visible on packages within the overpack [7.1.7.1].....	☐	☐	☒
51. If more than one overpack is used, identification marks shown and total quantity of dangerous goods [7.1.7.3]	☐	☐	☒
GENERAL			
52. State and Operator variations complied with [2.8].....	☒	☐	☐
53. Cargo Aircraft Only shipments, a cargo aircraft operates on all sectors	☐	☐	☒

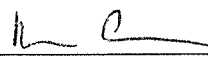
Comments:

☒ accepted

☐ rejected

Checked by: Dennis GURZI

Place: Cargogate Munich Airport

Signature: 

Date: 19.10.2024

Time: 14:19

* IF ANY BOX IS CHECKED "NO", DO NOT ACCEPT THE SHIPMENT AND GIVE A DUPLICATE COPY OF THIS COMPLETED FORM TO THE SHIPPER.

SHIPPER'S DECLARATION FOR DANGEROUS GOODS

Shipper
 Airport-Verpackungs-Service GmbH
 Frachtmodul E, 85356 Munich/Germany /on behalf of
 Globbing warehouse, Behringstrasse 10
 82152 Planegg / Germany

Air Waybill No. 624-5198 1381
 Page 1 of 1 Pages
 Shippers's Reference Number
 (optional)

Consignee
 Karen Asryan
 Hrachya Qochar 44 / 53
 Yerevan, 0052 / Armenia

AVS
 Tel.: +49 (0)89 975-945 91
 +49 (0)89 975-945 92
 E-Mail: avs-muc@airport-verpackungen.de
 Zulassungsnummer Reg.B.: DE/RA/00876-01

Two completed and signed copies of this Declaration must be handed to the operator

WARNING:

Failure to comply in all respects with the applicable Dangerous Goods Regulations may be in breach of the applicable law, subject to legal penalties.

TRANSPORT DETAILS

This shipment is within the limitations prescribed for (delete non-applicable)

Airport of Departure

PASSENGER AND CARGO AIRCRAFT ☒ CARGO AIRCRAFT ONLY ☒

Munich

Airport of Destination Yerevan

Shipment type (delete non-applicable)
 NON-RADIOACTIVE ☒ RADIOACTIVE ☒

NATURE AND QUANTITY OF DANGEROUS GOODS

(see sub-Section 8.1 of IATA Dangerous Goods Regulations)

Dangerous Goods Identification

UN or ID No.	Proper Shipping Name	Class or Division (Subsidiary Risk)	Pack- ing Group	Quantity and type of packing	Pack- ing Inst.	Authorization
ID 8000	Consumer commodity	9		2 Fibreboard boxes x 15 kg G 1 Fibreboard box x 8 kg G	Y963	

Additional Handling Information 24-Hour-Emergency Phone: +49 (0) 179 696 06 48; From USA 011 49 (0) 179 696 06 48

24 hour number: +37 460616616

I hereby declare that the contents of this consignment are fully and accurately described above by the proper shipping name, and are classified, packaged, marked and labelled/placarded, and are in all respects in proper condition for transport according to applicable international and national governmental regulations.
 I declare that all of the applicable air transport requirements have been met.

Name/Title of Signatory
 J. Frey-Recktenwald / Packing Supervisor
 Place and Date
 Munich, 17/10/2024
 Signature
 (see warning above)

J. Frey-Recktenwald

Shipper's Name and Address SKYNET WORLDWIDE EXPRESS GERMANY GMBH BEHRINGSTR. 10, 82152 PLANEGG GERMANY		Shipper's Account Number		Not Negotiable Air Waybill PEGASUS AIRLINES AEROPARK YENISEHIR MAH. OSMANLI BULVARI ISTANBUL, TURKEY									
Consignee's Name and Address GLOBAL SHIPPING LLC HR. KOCHAR 44/53 YEREVAN ARMENIA TEL: (+374) 9499 6678		Consignee's Account Number		Copies 1, 2 and 3 of this Air Waybill are originals and have the same validity. It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREON BY THE SHIPPER, AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEMS APPROPRIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required.									
Issuing Carrier's Agent Name and City TRADELOG IM TAUBENGRUND 27-29, 65451 KELSTERBACH, GERMANY		Accounting Information											
Agent's IATA Code		Account No.											
Airport of Departure (Addr. of First Carrier) and Requested Routing MUNICH		Reference Number		Optional Shipping Information									
To	By First Carrier	Routing and Destination	to	by	to	by	Currency	CHGS Code	WT/VAL	Other	Declared Value for Carriage	Declared Value for Customs	
SAW	PC		EVN				EUR		X	X	NVD	NCV	
Airport of Destination YEREVAN		Requested Flight/Date		Amount of Insurance		INSURANCE - If carrier offers insurance, and such insurance is requested in accordance with the conditions thereof, indicate amount to be insured in figures in box marked "Amount of Insurance".							
PC1020/22		PC552/23		XXX									
Handling Information ***NOT SECURED CARGO*** PLEASE NOTIFY CONSIGNEE IMMEDIATELY UPON ARRIVAL												SCI X	
EVN													
No. of Pieces RCP	Gross Weight	kg	lb	Rate Class	Commodity Item No.	Chargeable Weight	Rate	Charge	Total	Nature and Quantity of Goods (incl. Dimensions or Volume)			
24	481,40	K	Q			481.5	2,90		1396.35	COURIER MATERIALS NOT RESTRICTED 40X40X40CM/24			
24	481.40	K							1396.35				
Prepaid		Weight Charge		Collect		Other Charges							
1396.35													
Valuation Charge													
Tax													
Total Other Charges Due Agent													
Total Other Charges Due Carrier													
Total Prepaid		Total Collect											
1396.35													
Currency Conversion Rates		CC Charges in Dest. Currency											
For Carrier's Use only at Destination		Charges at Destination		Total Collect Charges									
Shipper certifies that the particulars on the face hereof are correct and that insofar as any part of the consignment contains dangerous goods, such part is properly described by name and is in proper condition for carriage by air according to the applicable Dangerous Goods Regulations. TRADELOG, A.CENGIZALP													
Signature of Shipper or his Agent													
FOR ABOVE NAMED CARRIER: PEGASUS AIRLINES TRADELOG, AS AGENT													
21-OCT-2024 KELSTERBACH													
Executed on (date) at (place) Signature of Issuing Carrier or its Agent													
624-51981436													

Shipper's Name and Address ZSU GMBH SUBBELRATHER STRASSE 17 50823 KÖLN GERMANY		Shipper's Account Number		Not Negotiable Air Waybill Issued by PEGASUS Hava Taahhüt A.Ş. Aeropark- Osmanlı Bulvarı No:11 Kurtköy 34912Pendik-IstanbulTürkiye	
Consignee's Name and Address TDV ADRES TESLİM BOGAZLIYAN CALAPVERDI -GULLU DEMIREL- PH: 05384617713 00000 YOZGAT TURKEY		Consignee's Account Number		Copies 1, 2 and 3 of this Air Waybill are originals and have the same validity It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREON BY THE SHIPPER, AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEMS APPROPRIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required.	
Issuing Carrier's Agent Name and City Rhenus Freight Logistics GmbH & Co. KG Im Hölsefeld 25 40721 Hilden		Accounting Information			
Agent's IATA Code 23-4-7088/4012		Account No.			
Airport of Departure (Addr. of First Carrier) and Requested Routing MUNICH SABIHA GOKCEN AIRPORT					
To SAW	By First Carrier PC	Routing and Destination	To ASR	By PC	By
Currency EUR		CHGS Code X	WTT/VALL PPD COLL X	Other PPD COLL X	Declared Value for Carriage NVD Declared Value for Customs NCV
Airport of Destination KAYSERİ		Flight/Date PC 1020/22	For Carrier Use only PC 2740/22	Flight/Date	Amount of Insurance XXX
INSURANCE - If carrier offers insurance, and such an insurance is requested in accordance with the conditions thereof, indicate amount to be insured in figures in box marked "Amount of Insurance".					
Handling Information EU REG.NR.: DE/RA/00243-03					
ONE COFFIN MARKS ADDRESS / LABEL / DOCUMENTS HS CODE:99190000 Not Secured					
No. of Pieces RCP	Gross Weight kg lb	Rate Class Commodity Items No.	Chargeable Weight	Rate Charge	Total
1	156.0 K	M	156.0	520.00	520.00
1	156.0				520.00
Prepaid			Weight Charge		
520.00			Collect		
Valuation Charge			Other Charges		
Tax			HRC 40.00		
Total Other Charges Due Agent			Shipper certifies that the particulars on the face hereof are correct and that insofar as any part of the consignment contains dangerous goods, such part is properly described by name and is in proper condition for carriage by air according to the applicable Dangerous Goods Regulations.		
Total Other Charges Due Carrier			Rhenus Freight Logistics GmbH & Co. KG		
40.00			Signature of Shipper or his Agent		
Total Prepaid			21-10-2024 12:41 HILDEN		
560.00			Florian Schruellkamp		
Currency Conversion Rates			CC Charges in Dest. Currency		
For Carrier's Use only at Destination			Charges at Destination		
Total Collect Charges			Signature of Issuing Carrier or its Agent		
			624 - 51998855		
			Florian Schruellkamp 90111010.027955		

2 3 1111 11 11 1 1 1111 11 1
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
1 1 1 1 1111 11 1 1 1 1 1 1 1 1
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1

TÜRKİYE CUMHURİYETİ / REPUBLIC OF TÜRKİYE

TURN/D TYPE	P	KOD/ CODE	TUR	PASAPORT NO / PASSPORT NO.	U36901721	TC. KIMLIK NO. / PEERS. ID NO.	717760048718
-------------	---	-----------	-----	----------------------------	-----------	--------------------------------	--------------

U36801721

TC. KİMLİK NO. / PERS. ID NO.
71776048718

ADI / NAME

ADI / NAME

DOGUM YERİ / PLACE OF BIRTH

YALPAVERDI

010CA/JAN 1855

STRESS / MALOCCLUSION
TMR

clinsyret / SE

Optimum seed rate

12 OCT/ JAN 2024

13 OCT 2024

VEREN MAKAM / ISSUED BY

I.C. MUNIH BK

DE MIRZL

HAMILININ IMZASI / HOLDER'S SIGNATURE



P<TURDEMIREL<<GULLU>>>>>>>>>>>>>>>>

U369017215TUR5501018F340111471776048718<<<<62

T.C.

Münih Başkonsolosluğu

Sayı : Tereke / 2024 - 282 - 18

21.10.2024

Konu : GÜLLÜ DEMİREL

CENAZE NAKİL BELGESİ
T.C.
YETKİLİ GÜMRÜK MÜDÜRLÜĞÜNE

Aşağıda kimlik ve ölüm tarihi hakkında gerekli bilgileri verilmiş olan vatandaşımızın cenazesi yurda nakledilmektedir.

Adı ve Soyadı : GÜLLÜ DEMİREL
Doğum yeri ve tarihi : ÇALAPVERDİ - 01.01.1955 - 71776048718
Anne adı - Baba Adı : FATMA-HAMZA
Ölüm tarihi ve yeri : 20.10.2024 - MÜNCHEN
Ölüm sebebi : DOĞAL ÖLÜM
Bulaşıcı hastalığı : YOK
Cenaze naklini üstlenen firma : DİTİB ZSU
Gideceği yer : CALAPVERDİ BOĞAZLIYAN YOZGAT
Teslim edilecek kişi : TDV ARACI VEYA AİLE YAKINLARI
Nakil günü, vasıtası ve güzergahı : 22.10.2024 - Uçak ile MÜNCHEN-İSTANBUL-KAYSERİ

Mevzuat dahilinde gerekli kolaylığın gösterilmesini müsaadelerinize saygılarımla rica ederim.

Emre Keleş
Muavin Konsolos

NOT : Otopsi yapılmıştır

İptal edilen U36901721 seri numaralı pasaportu teslim aldım.

FİRMA YETKİLİSİ :



REPUBLIK DEUTSCHLAND
RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE
FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY
REPÚBLICA FEDERAL DE ALEMANIA
REPUBBLICA FEDERALE DI GERMANIA
BONDSREPUBLIEK DUTSLAND
FEDERAL ALMANYA CUMHURİYETİ
SAVEZNA REPUBLIKA NJEMAČKA
REPÚBLICA FEDERAL DA ALEMANHA
ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ

Bezeichnung der Behörde
Landeshauptstadt München
Städtische Friedhöfe
Damenstiftstraße 8
80331 München
Telefon 089/23 199 - 01
Telefax 089/23 199 - 259

Leichenpass

Carte mortuaire - Corpse transport permit - Pasaporte para cadaver - Passaporto Mortuario - Lijkepas - Ölü Gecis Belgesi - Mrtvacki pasos -
Autorização de transporte de cadaver - Αδειά μεταφοράς σωρού

Nachdem alle gesetzlichen Vorschriften über die Einsargung beachtet worden sind, soll die Leiche von
Les dispositions légales concernant la mise en bière ayant été respectées, le corps de - Having been put in the coffin in compliance with all the legal regulations
pertaining to same, the remains of - Observadas todas las prescripciones legales sobre el amontajamiento, el cadáver de - Essendo state compiute tutte le prescrizioni
legali relative al confezionamento del feretro, la salma di - Wanneer alle wettelijke voorschriften aangaande het kisten zijn nagekomen, dient het lichaam van - Tabuttama
hususunda tüm yasal mevzuata uyulduktan sonra, ceset den - Poslije uvažavanja svih zakonskih propisa o stavljanju u lijes, transportirat će se mrtvo tijelo - Após a
observação estrita de todas as prescrições legais referente ao amortalhamento, o cadáver de - Εχοντας τηρήσει τις διαδικασίες που προβλέπονται από τον Νόμο,
τοποθετήκε στο φέρετρο η σωρός του

Familiennamē, ggf. Geburtsname, Vornamen des Verstorbenen

nom de famille, le cas échéant nom de jeune fille, prénoms du défunt - family name or name at birth,
first name of the deceased - apellido, nombre de nacimiento, nombres del fallecido - cognome,
eventualmente cognome di nascita, nome del defunto - familienam, evt. meisjesnaam, voornamen van
de overledene - ölünlün soyadı, gerektiğinde doğuştaki, soyadı, adları - prezime, svtl. rođeno ime, imena
umrloga - apelido, evt. nome de solteira, nome próprio do defunto - επώνυμο, γένος επί εγγάμων
γυναικών, όνομα

Demirel

Güllü

verstorben am

décédé le - who died on - fallecido el - morto il - gestorven op - ölüm tarihi - umrlóg/umrlé dana - morto a
- θανάωv/θανούσα την

20.10.2024

in

à - in - en - a - in ölüm yeri - u - em - εις

München

an (Todesursache) ^{1) 2)}

de (cause du décès) - of (cause of death) - de (causa de la defunción) - di (causa della morte) - op
(doodsoorzaak) - ölüm nedeni - od (razlog smrti) - de (causa da morte) - από (αίτία θανάτου)

natürlicher Tod

im Alter von Jahren (wenn möglich genaues Geburtsdatum)

à l'age de ans (mentionner si possible la date de naissance exacte) - at the age of years (if possible
please give the exact date of birth) - de años de edad (si posible, indicar fecha de nac. exacta) - di anni
(indicare la data di nascita, se possibile) - op de leeftijd van (indien mogelijk precieze geboortedatum) -
kaç yaşında öldüğü (mümkünse tam olarak doğum tarihi) - u starosti od godina (po mogućnosti točan
datum rođenja) - na idade de (indicar aqui, se for possível, a data exacta de nascimento) - σε ηλικία (να
αναφερθεί η ημερομηνία γεννήσεως)

01.01.1955

durch (Beförderungsmittel)

doit être transféré (mode de transport) - shall be transported by (means of transport) - debe ser
transportado por (medio de transporte) - verrà trasportata tramite (mezzo di trasporto) - door
(transportmiddel) - ne ile nakloluđu - sa prevozno sredstvo - será transportado por (meio de
transporte) - θα μεταφερθεί (μέσον μεταφοράς)

Leichenwagen und Flugzeug

von (Absendeort)

de (lieu de départ) - from (place of dispatch) - de (lugar de despacho) - da (luogo di partenza) - van
(plaats van verzending) - nereden gönderildiği - od (mjesto ođaslijanja) - de (lugar de expedição) - από
(τόπος εκκινήσεως)

München, Ostfriedhof

über (Strecke)

via (route) - via (state route) - a través de (a trayecto) - via (strada da percorrere) - via (naar traject) -
gönderildiği yol (güzergâh) - preko u relacija - via para - διασχίζοντας

Istanbul-Kayseri

nach (Bestimmungsort) befördert werden.

à (lieu de destination) - to (point of destination) - lugar de destino - luogo di destinazione - plaats van
bestemming getransporteerd te worden - gideceği yer - odredište - lugar de destino final - εις (ακριβή
τόπο προορισμού)

Türkei Calapverdi

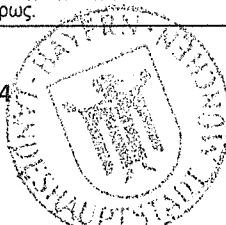
Da diese Leichenbeförderung genehmigt ist, werden alle Behörden der Länder, auf deren Gebiet der Transport stattfinden soll,
gebeten, ihn frei und ungehindert passieren zu lassen.

Etant donné que le transfert du corps est autorisé, toutes les autorités des pays sur le territoire desquels le transport circulera sont priées de le laisser se déplacer
librement et de ne pas entraver sa circulation. - Permission has been granted for the transport of this corpse. All authorities in the countries/states through which the
remains are to be transported are, therefore, requested to allow it to pass freely and unhindered. - Dado que este transporte de cadáver está autorizado, se ruega a las
autoridades de los países por donde deba pasar el transporte dejarlo pasar libremente y sin impedimentos. - Trattandosi di un trasporto di salma autorizzato, tutte le
autorità dei paesi di transito sono pregate di farlo passare liberamente e senza alcun impedimento. - Aangezien dit lijks transport wordt goedgekeurd, wordt aan alle
instanties der landen, op wier gebied het transport dient te geschieden, verzocht, dit vrijelijk en ongehinderd te laten passeren. - Cesedin nakline müsaade olunduğundan,
nakliyatın yapıldığı ülkelerin resmi makamlarından, cenazeyi serbest olarak ve engellemeksizin geçirme hususu rica olunmaktadır. - Kako je transport mrtvog tijela
odobren, umoljavaju se svi organi vlasti zemalja, preko čijeg će se područja vršiti transport, da ga se pusti slobodno i nesmetano proći. - Tratando-se no caso do presente
transporte de um transporte de cadáver autorizado, roga-se a todas as entidades oficiais dos países por cujo território o transporte será efectuado, que o deixem passar
livremente. - Δεδομένου ότι για την μεταφορά της παρούσης σωρού έχει χορηγηθεί άδεια, παρακαλούνται οι Αρχές των χωρών επί του εδάφους των οποίων θα
πραγματοποιηθεί η μεταφορά να την επιτρέψουν ακωλύτως και ελεuthέρως.

Ort, Datum

München, 21.10.2024

Betrag: 40,-- €; Reg.-Nr.: 616/2024



(Siegel)

Guldenkirch

Nachdruck, Nachahmung, Kopieren und
elektronische Speicherung verboten!

0620

Bestell-Nr. 100 550 7401 001
Jungling-gbbh
Tel. 089/3 74 36 - 0 Fax 089/3 74 36 - 344 service@junglingverlag.de